

2018-2019 阮劇團 X 流山兒★事務所《嫁妝一牛車》An Oxcart for Dowry

原著 Original Author	王禎和 Wang Zhen-He
原著授權 Original Authorization	林碧燕 Lin Bi-Yan
製作人 Producer	汪兆謙 Wang Jhao-Cain
導演 Director	流山兒祥 Show Ryuzanji Show
助理導演 Assistant Director	山崎理惠子 E-RUN 汪兆謙 Wang Jhao-Cain
劇本改編 Playwright	林孟寰 Lin Meng-Huan 盧志杰 Lu Chih-Chieh
改編劇本翻譯 Translator(From Chinese to Japanese)	王榆丹 Wang Tan
臺語發音指導 Language Coach	林瑞崐 Lin Billy 王麒愷 Wang Chi-Kai
舞台監督 Stage Manager	陳昭郡 Chen Chao-Chun
助理舞監 Assistant Stage Manager	黃詠芝 Huang Yong- Zhi
舞監助理 Stage Manager's Assistant	牟若婷 Mou Ruo-Ting 章沛恩 Zhang Pei-En
舞台設計 Set Designer	陳勁廷 Chen Jin-Ting
舞台技術指導 Technical Director	林坤賢(2018) Liu Bo-Yan 劉柏言 Lin Kun-Hsien
燈光設計 Lighting Designer	高至謙 Kao Chih-Chien
燈光技術指導 Master Electrician	楊嘉璿 Yang Chia-hsuan

燈光設計助理 Assistant Lighting Designer	余婉臻(2019) Yu Wang -Chen
服裝設計 Custom Designer	黃若瑋 Huang Sunny
服裝設計助理 Assistant Custom Designer	尹信雄 Yi Hsiang-Hsu
音樂設計 Music	諏訪創 Suwa Sou
音效聲響設計 Sound Designer	柯鈞元 Ko Chun-Yuan
音響技術指導 Sound Technician	陳宇謙 Chen Yu-Chien 張稚暉 Zhang Zhi-hui
歌唱指導 Vocal Coach	張得恩 Chang Deen
動作設計 Choreographer	林素蓮 Lin Su-Lien
助理動作設計 Assistant Choreographer	張雅為(2018) Chang Ya-Wei
主視覺概念提供 Origin Vision Concept	李銘宸 Lee Ming-Chen 莊益增 Chuang Yi-Tseng
主視覺書法提字 Origin Vision Concept	陳世憲 Chen Shih- Hsien
主視覺設計 Key Vision Design	龔佩麟(2018) Gong Pei-Lin(2018) 廖小子(2019) Godkidlla (2019)
宣傳照／劇照攝影 Photographer	黃昶哲 Huang Jiong-Che
宣傳 CF 拍攝 Commercial Film	陳允山 Chen Yun-Shan
排練場側拍、紀錄 Companying writer	葉育廷 Yeh Yu-Ting
2019 特別獻唱 Special Singer	廖士賢 Laio Sim
演員 Actors	山下直哉 Yamashita Naoya 方敏瑗

	<p>Fang Min-Yuan 王維銘</p> <p>Wang Wei-Ming 甲津拓平</p> <p>Kozu Takuhei 余品潔</p> <p>Yu Pen-Chieh 何瑞康</p> <p>Ho Ray-Kang 李佶霖</p> <p>Lee Chi-Lin 李冠億</p> <p>Daiken Lee 周浚鵬</p> <p>Chou Chun-Peng 莊衿葳</p> <p>Zhaung Jing-Wei 陳守玉</p> <p>Chen Shou-Yu 陳彥達</p> <p>Chen Yan-Da 陳盈達</p> <p>Chen Ying-Ta 葉登源</p> <p>Yeh Teng-yuan 黃耀緯</p> <p>Huang Yao-Wei 鍾品喬</p> <p>Chung Pin-Chiao 廖家輝</p> <p>Liao Jia-Hui 賴建岱</p> <p>Lai Chien-Tai 顧軒</p> <p>Pat Ku 吳欣怡</p> <p>Wu Hsin-Yi</p>
<p><b>排練助理</b> Rehearsal Assistant</p>	<p>吳欣怡 Wu Hsin-Yi</p> <p>吳宜穎 Wu Yi-Ying</p> <p>莊庭瑜 Chuang Ting-Yu</p> <p>林筠珮 Lin Yun-Pei</p>
<p><b>執行製作／票務</b> Executive Producer</p>	<p>許惠淋 Hsu Hui-Lin</p>